



# CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr. 6, ..., ..., România, CIF 20329980, CP 030084  
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 +4 021 8900745 www.cnscc.ro

**În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea,**

## DECIZIE

**Nr. .../.../...**

**Data: ...**

Prin contestația înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 3278 din 09.03.2015, înaintată de SC ... SRL, cu sediul în ..., ..., ..., reprezentată convențional prin Avocat Iuliana Brosiu, formulată împotriva rezultatului procedurii emis de către ..., cu sediul în ..., ..., ..., în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de licitație deschisă organizată în vederea atribuirii contractului având ca obiect furnizare de „aparatură medicală” – lotul 2 „...”, s-a solicitat, în principal:

- anularea rezultatului procedurii pentru lotul 2, comunicat prin adresa nr. A2601/405/26.02.2015;

- anularea adresei nr. A2601/405/26.02.2015, a raportului procedurii, a hotărârii de declarare a ofertei sale ca neconformă și de declarare a ofertantului câștigător, precum și a tuturor celorlalte acte subsecvente referitoare la lotul 2;

- obligarea autorității contractante la continuarea procedurii prin reevaluarea ofertelor pentru lotul nr. 2, implicit și a ofertei SC ... SRL, constatându-se conformitatea ofertei contestatoarei și neconformitatea ofertei SC ... SRL;

în subsidiar:

- în situația în care se va constata că, pentru lotul 2, ambele oferte sunt conforme, să se declare câștigătoare oferta cu prețul cel mai scăzut, potrivit criteriului de atribuire declarat prin documentația de atribuire, iar

- în situația în care se va constata că ambele oferte sunt neconforme să dispună anularea procedurii în temeiul art. 209 alin. (1) lit. a) din OUG nr. 34/2006.

De asemenea, s-a solicitat suspendarea procedurii de atribuire până la soluționarea fondului contestației. Prin decizia nr. .../.../... din ...,

Consiliul s-a pronunțat asupra capătului de cerere de suspendare a procedurii de atribuire până la soluționarea fondului contestației, pe care l-a respins, ca nefondat.

Prin cererea de intervenție accesorie în interesul autorității contractante nr. 188/17.03.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 3704/17.03.2015, formulată de SC ... SRL, cu sediul în ..., ..., ..., având CUI ..., reprezentată convențional prin ..., cu sediul ales în vederea comunicării actelor de procedură în ..., str..., în calitate de ofertant declarat câștigător în cadrul procedurii, a solicitat admiterea, în principiu, a cererii de intervenție, respingerea contestației formulată de SC ... SRL ca nefondată și menținerea tuturor actelor emise de autoritatea contractantă.

În baza legii și a documentelor depuse de părți,  
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

### **DECIDE:**

În temeiul art. 278 alin. (2), (4) și (6) din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările ulterioare, Consiliul admite în parte contestația SC ... SRL și dispune anularea raportului procedurii nr. A2600/26.02.2015 și a actelor subsecvente acestuia. Obligă autoritatea contractantă la continuarea procedurii de atribuire prin reevaluarea ofertei desemnate câștigătoare conform motivației de mai jos, în termen de 15 zile de la data primirii prezentei.

Respinge ca nefondat capătul de cerere privind reevaluarea ofertei SC ... SRL.

Admite în parte cererea de intervenție formulată de SC ... SRL.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. (1) și (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

### **MOTIVARE**

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 3278 din 09.03.2015, SC ... SRL, în calitate de operator economic participant la procedura de licitație deschisă indicată mai sus, organizată de ..., critică decizia autorității contractante de a declara oferta sa neconformă, precum și desemnarea ofertei SC ... SRL drept câștigătoare a procedurii de atribuire pentru Lotul 2.

În fapt, contestatoarea susține că produsul său îndeplinește cerințele caietului de sarcini și chiar oferă caracteristici mult superioare, la un preț mult sub valoarea estimată, iar produsul ofertat de câștigător

nu îndeplinește cerințele caietului de sarcini, având caracteristici mai slabe, însă este oferit, în etapa finală de licitație electronică, cu 0,36 lei, respectiv 1,8 lei, mai mic decât prețul inițial și decât cel maxim estimat de autoritate.

Astfel, aceasta consideră că oferta sa, pentru Lotul 2, a fost declarată neconformă în mod nelegal și netemeinic, dispozițiile art. 36 alin. (1) lit. a) din HG nr. 925/2006 nefiind incidente.

#### A) CONSIDERENTE ÎN SUSȚINEREA CARACTERULUI CONFORM AL OFERTEI SC ... SRL:

Produsul oferit de către SC ... SRL constă în ... marca MINDRAY, HyLED 9 SERIES, atât cupola principală, cât și cea secundară fiind de Tip HyLED 9700 cu Sistem automat de control al luminii (AICS), broșura de prezentare a produsului, în care sunt prezentate caracteristicile tehnice, fiind depusă la dosarul achiziției împreună cu Specificația tehnică.

Motivele de neconformitate invocate de autoritatea contractantă, prin adresa de comunicare a rezultatului procedurii, demonstrează superficialitate în analizarea caracteristicilor tehnice ale produsului ofertat de contestatoare și lipsa de documentare în ceea ce privește ultimele inovații în tehnologie cu privire la lămpile chirurgicale scialitice, eveluarea și analiza îndeplinirii caracteristicilor tehnice reducându-se la criterii depășite, ignorându-se scopul principal și acordând atenție exacerbată elementelor primare supuse unor importante schimbări din punct de vedere tehnologic într-o perioadă în care inovația domină orice domeniu tehnic.

Motivele de neconformitate invocate de comisia de evaluare sunt următoarele:

*„Lot 2 Denumirea echipamentului: ...*

*- La pct. 42 - Sistemul de iluminare este format din 88 LED-uri pe lampa principală și 60 de LED-uri pe lampa secundară;*

*- La pct. 43 - Durata de viață este de 40.000 de ore de funcționare;*

*- La pct. 63 - 128.000 de lx*

*- La pct. 100 - 24VX6, 25A= 156W*

*- La pct. 101 - HD Composite.”*

În opinia petentei, aceste neconformități nu pot fi reținute fiind în contradicție cu caracteristicile tehnice ale produsului, astfel:

a) În ceea ce privește neîndeplinirea cerinței de la punctul 42 din caietul de sarcini:

La pct. 42 se prevede următoarea cerință:

*„În scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminare să fie format din minim 168 de LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară. Prin LED se înțelege o unitate emițătoare de lumină ce se află în spatele unei lentile și a cărei spot luminos contribuie la iluminarea suprafeței vizualizate de chirurg și camera video HD”.*

Având în vedere scopul declarat mai sus cu privire la respectiva lampă, respectiv asigurarea unei iluminări uniforme corespunzătoare și

un control cât mai bun al umbrelor, lentila LED-ului fiind elementul principal care conduce la atingerea respectivelor scopuri, contestatoarea consideră că autoritatea trebuia să analizeze îndeplinirea cerinței de la punctul 42 coroborat, pe de o parte,

i) cu caracteristicile tehnice cerute prin caietul de sarcini la,

- punctul 58 care prevede că - «Iluminarea nominală la distanța de 1 m să fie de: Minim 160.000 lx pentru cupola principală, Minim 160.000 lx pentru cupola secundară», cerință îndeplinită de contestator, dar neîndeplinită de ofertantul câștigător,

- punctul 33 - «Forma cupolelor să fie rotundă. Se acceptă și alte geometrii, cu condiția ca să nu influențeze controlul umbrelor de către chirurg în timpul operației. Controlul umbrelor trebuie să fie același indiferent din ce parte a cupolei se obturează fluxul luminos» - cerință îndeplinită de contestator, având în vedere că forma de cruce a cupolei, cu dispunerea concentrică a LED-urilor, permite controlul umbrelor care este același, indiferent din ce parte a cupolei se obturează fluxul luminos, acest control fiind asigurat de către sistemul AICS inteligent (Automatic Illumination Control System) – pag. 3 broșura, inovație de ultimă oră în domeniul controlului umbrelor,

- punctele 34-40 și punctul 44 - caracteristicile tehnice ale produsului ofertat de ofertantul câștigător în ceea ce privește controlul umbrelor fiind superioare atât față de cerințele caietului de sarcini, cât și față de oferta câștigătoare, iar pe de altă parte,

ii) cu răspunsul din data de 18.12.2014, la solicitarea de clarificare înregistrată la autoritatea contractantă sub nr. A24582/18.12.2014, publicată în SEAP în data de 29.12.2014, precum și cu răspunsul din data de 14.01.2015, la solicitarea de clarificare înregistrată la autoritatea contractantă sub nr. A294/14.01.2015.

Prin respectivele documente, la pag. 6, respectiv pag. 1, autoritatea precizează că *„se acceptă și alte soluții tehnice echivalente sau superioare, care să aibă același efect, cu condiția ca aceste soluții să respecte cerințele tehnice ale testului de masca (pct. 34 - 39) efectuat cu toate LED-urile în sarcină”*.

Raportat la răspunsul la solicitarea de clarificări, autoritatea nu a mai ținut cont de acest răspuns, declarând neconformă oferta sub aspectul cerinței de la pct. 42, respectiv nerespectarea numărului minim de LED-uri impus, în condițiile în care produsul ofertat de SC ... SRL a respectat cerințele tehnice ale testului cu mască efectuat cu toate LED-urile în sarcină (pct. 34-39), așa cum rezultă din Specificațiile tehnice depuse odată cu oferta.

Printr-o astfel de analiză a caracteristicilor tehnice, în concordanță și deplină corelare a caracteristicilor tehnice oferite cu cele două scopuri declarate, pe fondul noilor tehnici inovatoare în domeniul lentilelor folosite la LED-uri, autoritatea ar fi sesizat faptul că obținerea unei luminozități mai mari și a unui mai eficient control al umbrelor se poate obține cu un număr mai mic de LED-URI controlate prin sistemul AICS inteligent (Automatic Illumination Control System).

Astfel, petenta consideră că produsul oferit îndeplinește scopurile principale, respectiv:

- luminozitate de 160.000 lx (pct. 58)
- controlul umbrelor (pct. 33, pct. 34-40 și 44) la un nivel superior și eficient, precum și
- îndeplinirea cerințelor tehnice ale testului de mască (pct. 34 - 39) efectuat cu toate LED-urile în sarcină.

Practic, scopul principal al unei lămpi, indiferent de domeniul în care este utilizată, este asigurarea luminozității cerute necesare/controlul umbrelor, și nu numărul de becuri cu care se asigură respectiva luminozitate.

b) În ceea ce privește neîndeplinirea cerinței de la punctul 43 din caietul de sarcini:

La pct. 43 se prevede următoarea cerință: *„Durata de viața a LED-urilor, garantată de producător să fie de cel puțin 60.000 ore de funcționare”*.

Petenta susține că, din eroare, în specificația tehnică depusă la dosarul achiziției, s-a menționat că *„Durata de viață a LED-urilor este de 40.000 ore de funcționare, conf. broșura pag. 9”*.

Verificând pag. 9 din Broșura la care se face referire, se constată că durata de funcționarea a ledurilor este  $\geq 40.000$  h, și nu limitată la 40.000 h, așa cum a preferat să considere autoritatea contractantă, grăbindu-se să invoce acest aspect ca motiv de neconformitate.

Dacă se analizează ofertele producătorilor se observă că, în broșurile de prezentare, durata de viață a ledurilor este prezentată pe anumite intervale de timp. Astfel, în mod firesc, durata de viață  $\geq 40.000$  h include și 60.000 h. Și acest aspect demonstrează, încă o dată, faptul că autoritatea și expertul desemnat nu au analizat caracteristicile tehnice în concordanță cu interesul achiziționării unui produs performant, mai ales că produsul oferit de către ofertantul câștigător, conform broșurilor de prezentare ale producătorului, exprimă aceeași durată de viață, respectiv  $\geq 40.000$  h, cu excepția lămpii VOLISTA care ar asigura o durată de viață a ledurilor  $\geq 60.000$  h, însă nu îndeplinește cerința de luminozitate, respectiv de 160.000 lx, luminozitatea fiind între 120.000 - 150.000 lx, în funcție de model.

Pe aceste considerente, motivul de neconformitate al ofertei în sensul neîndeplinirii cerinței prevăzută la punctul 43, nu poate fi reținut, oferta fiind conformă din acest punct de vedere.

c) În ceea ce privește neîndeplinirea cerinței de la punctul 63 din caietul de sarcini:

La pct. 63 se prevede următoarea cerință: *„Iluminarea LED-urilor pentru lumina ambientală să fie de maxim 500 lx”*.

Autoritatea contractantă invocă drept motiv de neconformitate depășirea limitei maxime impusă ca cerință, de 500 lx, fără a lua în considerare precizarea făcută la punctul 63 din Specificația tehnică depusă la dosar, în sensul că iluminarea LED-urilor pentru lumina ambientală este reglabilă până la 12.800 lx (având 10 trepte de reglare),

ceea ce în mod firesc permite reglarea luminii ambientale inclusiv la 500 lx, așa cum impune autoritatea prin cerința sa.

Posibilitatea de a regla lumina ambientală până la 12.800 lx, față de cei 500 lx ceruți de autoritate, trebuie considerată ca avantaj și nu ca un motiv de neconformitate, așa cum a înțeles comisia de evaluare să aprecieze.

d) În ceea ce privește neîndeplinirea cerinței de la punctul 100 din caietul de sarcini:

La pct. 100 se prevede următoarea cerință: „*Putere maximă consumată de la rețea: maxim 115W*”.

În adresa de comunicare a rezultatului procedurii se invocă drept motiv de neconformitate, cu privire la cerința de la punctul 100, un calcul pe care petenta susține că nu îl înțelege, respectiv „*La pct. 100 - 24VX6,25A= 156W*”.

În conformitate cu caracteristicile tehnice precizate atât în broșură, cât și în specificația tehnică depusă, este de 60W și nu cea calculată de comisia de evaluare.

Și față de acest aspect, petenta consideră că oferta sa este conformă.

e) În ceea ce privește neîndeplinirea cerinței de la punctul 101 din caietul de sarcini:

La pct. 101 se prevede următoarea cerință: „*Formatul de imagine să fie full HD 1080i, 16:10*”.

Oferta contestatorului prevede formatul de imagine HD Composite.

Petenta consideră că autoritatea contractantă poate aprecia oferta conformă și din acest punct de vedere, dat fiind că în ceea ce privește oferta câștigătoare, nu a considerat acest aspect ca motiv de neconformitate.

Totodată, se precizează că autoritatea contractantă nu a făcut uz de dispozițiile art. 78 din HG nr. 925/2006, în sensul că nu a solicitat ofertantului clarificările și completările formale sau de confirmare, necesare pentru evaluarea ofertei sale.

#### B. AVANTAJELE OFERTEI CONTESTATORULUI

Contestatoarea prezintă câteva dintre caracteristicile tehnice ale produsului, care, în opinia sa, depășesc cu mult pe cele minime solicitate de autoritate, dar neluate în considerare de aceasta cu ocazia evaluării, astfel:

*33. Forma cupolelor să fie rotundă. Se acceptă și alte geometrii, cu condiția ca să nu influențeze controlul umbrelor de către chirurg în timpul operației. Controlul umbrelor trebuie să fie același indiferent din ce parte a cupolei se obturează fluxul luminos.*

Forma de cruce, cu dispunerea concentrică a LED-urilor. Controlul umbrelor este același, indiferent din ce parte a cupolei se obturează fluxul luminos. Acest control este asigurat de către sistemul AICS inteligent (Automatic Illumination Control System) – pag. 3 broșură

*34 Nivelul de umbrire al cupolei principale sa aibe următoarele caractristici (procentul de iluminare rămas în urma obturării).*



Nivelul de umbrire este asigurat de către sistemul AICS cu care este dotata lampa, pag. 3 broșura

35 *Cu o singură mască - cel puțin 75%*

90% - superior, pag. 9 broșură

36 *Cu două măști - cel puțin 55%*

70% - superior, pag. 9 broșură

38 *Cu un tub la baza acestuia - cel puțin 80%*

100% - superior, pag. 9 broșură

39 *Cu un tub și o mască - cel puțin 60%*

85% - superior, pag. 9 broșură

40 *Cu un tub și două măști - cel puțin 45%*

Cu un tub și două măști - cel puțin 45%

44 *Temperatura culorii LED-urilor să fie de aprox. 4200 K ± 1%*

Temperatura culorii LED-urilor este reglabilă între 3800 - 5000 K, broșura pag. 9

Având în vedere cele prezentate la punctele A și B din prezenta contestație, autoarea contestației apreciază că este necesar să se analizeze avantajele prezentate și în raport cu prețul oferit, respectiv 272.177,00 lei.

Aceasta solicită și constatarea faptului că prețul oferit de câștigător în urma licitației electronice este mai mic cu 0,36 lei, respectiv 1,8 lei, față de maximumul estimat de autoritatea contractantă conform documentației de atribuire și față de prețul oferit inițial, ceea ce denotă o atitudine caracteristică unui regim neconcurențial în cadrul procedurii.

#### C. CONSIDERENTE ÎN CEEA CE PRIVEȘTE NECONFORMITATEA OFERTEI DECLARATĂ CÂȘTIGĂTOARE:

Produsul oferit de către ofertantul câștigător, respectiv SC ... SRL, este unul dintre cele trei versiuni de lămpi fabricate de firma MAQUET, respectiv:

- VOLISTA - cu cele două versiuni - VOLISTA 800 și VOLISTA 400

- H LED - cu cele trei versiuni - H LED 300/600/700

- POWERLED - cu cele trei versiuni - POWERLED 700/500/300, conform broșurilor de prezentare ale producătorului, descărcate de pe pagina web a acestuia, în care sunt prezentate caracteristicile tehnice.

Niciunul dintre tipurile de lămpi produse de firma MAQUET nu îndeplinește integral cerințele cu privire la caracteristicile tehnice impuse de autoritate, astfel încât oferta trebuia declarată ca fiind neconformă în temeiul dispozițiilor art. 36 alin. (1) lit. a) din HG nr. 925/2006.

Astfel:

- niciunul dintre tipurile de lămpi MAQUET nu asigură o iluminare nominală la distanța de 1 m de minim 160.000 lx, cerință prevăzută la punctul 58 din caietul de sarcini;

- un singur tip, respectiv VOLISTA, prezintă o durată de viață a ledurilor de 60.000 h, conform cerinței de la punctul 43, însă respectivul tip de lampă asigură o luminozitate care nu poate depăși 150.000 lx, fiind neîndeplinită, astfel, cerința esențială de la punctul 58.

În final, petenta susține că, având în vedere aspectele menționate, procedura de achiziție este grav viciată, fiind desfășurată cu încălcarea

următoarelor principii consfințite în art. 2 din OUG nr. 34/2006: principiul nediscriminării, principiul liberei concurențe, principiul utilizării eficiente a fondurilor publice.

Prin adresa nr. 188/17.03.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 3704/17.03.2015, SC ... SRL a înaintat cerere de intervenție prin care solicită respingerea contestației formulată de SC ... SRL ca nefondată și menținerea tuturor actelor emise de autoritatea contractantă.

1) În ceea ce privește admisibilitatea cererii de intervenție:

Cu privire la cerere de intervenție, SC ... SRL solicită admiterea, în principiu, în temeiul dispozițiilor art. 61 din Codul de Procedură Civilă, având în vedere calitatea sa de ofertant câștigător al procedurii de atribuire, astfel cum rezultă din adresa nr. A2601/26.02.2015.

Această calitate pe care o poate pierde în eventualitatea admitterii contestației ce face obiectul prezentului dosar justifică interesul său în menținerea tuturor actelor emise de către autoritatea contractantă.

2) Pe fondul cauzei solicită respingerea contestației ca nefondată, având în vedere următoarele aspecte:

Potrivit contestației, oferta depusă de SC ... SRL a fost respinsă în temeiul art. 36 alin. (2) lit. a) din HG nr. 925/2006, ca neconformă, pe considerentul că echipamentul oferat nu îndeplinește mai multe caracteristici tehnice solicitate de către autoritatea contractantă în caietul de sarcini.

În cadrul documentației de atribuire, respectiv în caietul de sarcini, autoritatea contractantă a prevăzut (filele 07-11) specificațiile tehnice ale echipamentului "...", în cadrul cărora la cap. III sunt menționate "cerințe de performanță și specifice".

De asemenea, în cadrul fișei de date a achiziției, la cap. IV.4.1 "modul de prezentare a propunerii tehnice" autoritatea contractantă a precizat că "Propunerea tehnică va fi întocmită în continuare în conformitate cu solicitările din caietul de sarcini, acestea fiind considerate minime și obligatorii. În situația nerespectării acestor cerințe și condiții este considerată neconformă".

Astfel, cum rezultă din contestația formulată, comisia de evaluare a respins oferta depusă de contestatoarele pe considerentul că echipamentul oferat nu îndeplinește următoarele specificații tehnice:

*"- La pct. 42 - sistemul de iluminat este format din 88 de LED-uri pe lampa principală și 60 pe cea secundară,*

*- La pct. 43 - Durata de viață este de 40.000 de ore de funcționare,*

*- La pct. 63 - 12800 lux,*

*- La pct.100 -  $24V \times 6.25A = 156W$ ,*

*- La pct. 101- HD Composite."*

Intervenienta susține că interpretarea SC ... SRL a dispoziției legale este eronată având în vedere, pe de o parte, că respectivele cerințe au fost considerate ca fiind minime și obligatorii, nerespectarea acestora conducând la declararea ofertei ca neconformă, iar pe de alta parte, potrivit dispozițiilor art. 34 alin. (2) și (3) din HG nr. 925/2006, comisia de evaluare are obligația de a evalua propunerea tehnică în raport cu cerințele minime prevăzute în caietul de sarcini.



Totodată, se arată că SC ... SRL nu numai că nu a contestat respectivele cerințe în termen legal, dar a înțeles să depună și ofertă în cadrul procedurii, fapt ce conduce la concluzia că cerințele au fost acceptate de aceasta. Mai mult, potrivit art. 170 din OUG nr. 34/2006, ofertanții au obligația de a întocmi oferta potrivit documentației de atribuire, prin urmare respectivele cerințe sunt obligatorii și nu facultative.

a) Referitor la motivul de neconformitate privind "pct. 42 - sistemul de iluminat este format din 88 de LED-uri pe lampa principală și 60 pe cea secundară":

Din analiza specificațiilor tehnice depuse de contestatoare ca anexă la contestație reiese că echipamentul oferat de aceasta are "88 LED-uri pe lampa principală și 60 LED-uri pe lampa secundară, dispuse concentric." Prin urmare, specificațiile tehnice prezentate de contestatoare nu corespund specificațiilor tehnice solicitate de autoritate la pct. 42, în sensul ca respectivul echipament nu are numărul de LED-uri solicitat.

Prin contestația formulată, SC ... SRL nu contestă neîndeplinirea respectivelor caracteristici tehnice, însă susține că "autoritatea trebuia să analizeze îndeplinirea cerințelor de la pct. 42 coroborat, pe de o parte, cu caracteristicile tehnice solicitate la pct. 58, pct. 33, pct. 34-40, și pe de altă parte, cu răspunsurile la solicitările de clarificări nr. A24582/18.12.2014 și A294/14.01.2015".

Cu privire la aceste susțineri, intervenienta precizează următoarele:

În caietul de sarcini, la pct. 58, autoritatea contractantă a solicitat: "*Iluminarea nominală la distanța de 1m să fie de: minim 160.000 lx pentru cupola principală; minim 160.000 lx pentru cupola secundară.*"

Analizând broșura depusă de contestatoare se constată că, cupola secundară a echipamentului oferat de contestatoare produce o iluminare de 120.000 lx, prin urmare, sub limita minimă solicitată de către autoritate.

Astfel, o interpretare coroborată a cerințelor de la pct. 42 cu cele de la pct. 58 ar conduce la aceeași concluzie, respectiv neconformitatea ofertei pentru nerespectarea tuturor cerințelor din caietul de sarcini.

Referitor la cele două solicitări de clarificări invocate de contestatoare, se precizează următoarele:

Prin clarificarea din 18.12.2014, autoritatea a menționat: "*Cerința «În scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminat să fie format din minim 168 LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară. Prin LED se înțelege o unitate emițătoare de lumină ce se află în spatele unei lentile și a cărei suport luminos contribuie la iluminarea suprafeței vizualizate de chirurg și camera video HD. Nu se consideră alte subansamble din interiorul circuitelor electronice interne» rămâne nemodificată.*"

Totodată, prin clarificarea din 14.01.2014, autoritatea contractantă precizează: "*Numărul mare de LED-uri din componenta cupolelor lămpilor de operație determină o iluminare uniformă și un control al*

*umbrelor performant, prin încrucișarea razelor de la un număr cât mai mare de unități de iluminat”, precum și că „respectiva cerință rămâne nemodificată, acest răspuns a fost publicat în SEAP, în data de 29.12.2014, la o precedentă cerere de clarificări depusă de o altă firmă.”*

Astfel, susținerile autorității din cadrul clarificării din data de 18.12.2014, potrivit carora "se acceptă și alte soluții tehnice echivalente sau superioare, care să aibă același efect, cu condiția ca aceste soluții să respecte cerințele tehnice ale testului de mască efectuat cu toate LED-urile în sarcină", nu pot fi interpretate în sensul că se acceptă diminuarea numărului de LED-uri, având în vedere că atât prin respectiva clarificare, cât și prin cea din 14.01.2015 se menține numărul de LED-uri solicitat.

Față de aceste considerente, se apreciază că decizia comisiei de evaluare, potrivit căreia contestatoarea nu respectă cerința de la pct. 42 din caietul de sarcini, este temeinică și legală.

b) Referitor la motivul de neconformitate privind "Durata de viață este de 40.000 de ore de funcționare":

Din analiza specificațiilor tehnice depuse de contestatoarea ca anexă la contestație reiese că „durata de viață a LED-urilor este de 40.000 ore de funcționare, conform pag. 9 din broșura”.

Susținerea SC ... SRL potrivit căreia din broșură reiese că durata de viață a LED-urilor este >40.000 h, este apreciată de intervenientă ca fiind nefondată, având în vedere că în cadrul respectivei broșuri, la pag. 2, se precizează că durata de viață a LED-urilor este de minimum 40.000 h, iar în documentație s-a solicitat să fie de minimum 60.000 h.

Mai mult, neîndeplinirea acestei cerințe conduce la creșterea costurilor cu privire la întreținerea acestor lămpi, precum și la disfuncționalități în programul operator din sălile care sunt prevăzute cu aceste lămpi. Alimentarea unui LED la valori apropiate de cele maxime precizate de producător trebuie făcută cu mare atenție, având în vedere că un LED solicitat la maxim produce mult mai multă căldură care trebuie disipată eficient. De altfel, nelimitarea curentului sau lipsa unei răcirii adecvate va distruge LED-ul.

Prin urmare, echipamentul oferit de contestatoarea nu corespunde specificațiilor solicitate de autoritate în cadrul caietului de sarcini, în sensul că durata de viață a LED-urilor este mai mică decât minimul solicitat de autoritatea contractantă.

c) Referitor la motivul de neconformitate privind "iluminatul LED-rilor pentru lumina ambientală să fie de maxim 500 lx":

Din analiza specificațiilor tehnice depuse de contestatoarea ca anexă la contestație reiese că echipamentul oferit de aceasta are o lumină ambientală „reglabilă până la 12.800 lx”.

Analizând broșura anexată se constată că lumina ambientală produsă de echipamentul oferit de către contestatoarea este de 12.800 lx, ceea ce reprezintă un dezavantaj pentru chirurg în timpul operațiilor laparoscopice, în care protocolul operator prevede o iluminare cât mai redusă. De altfel, în această broșură nu este prevăzută operațiunea de reglare în trepte a luminii ambientale.

În concluzie, față de aceste considerente este evident că nici această specificație tehnică nu este îndeplinită de echipamentul oferit de contestatoare.

d) Referitor la motivul de neconformitate privind "formatul de imagine":

Din analiza specificațiilor tehnice depuse de contestatoare ca anexă la contestație reiese că formatul de imagine al echipamentului oferit este „HD composite”, ceea ce înseamnă HD Standard.

Monitorul tip HD Composite are o rezoluție maximă de 1280 x 1024, inferioară celei cerute de autoritate (1920 x 1200), precum și formatul imaginii (5:4) net inferior celui solicitat (16:10).

Prin urmare, echipamentul oferit de către contestatoare nu îndeplinește nici specificația tehnică privind „formatul de imagine”, în sensul că acesta nu este full HD, astfel cum a fost solicitată de către autoritatea contractantă.

De asemenea, intervenienta susține că, în raport cu prevederile fișei de date și ale art. 2 alin. (2) din OUG nr. 34/2006, apare ca fiind nefondată critica contestatoarei cu privire la faptul că autoritatea contractantă nu i-a solicitat clarificări cu privire la oferta depusă. Astfel, autoritatea contractantă ar fi încălcat principiile prevăzute la art. 2 alin. (2), cât și art. 201 din OUG nr. 34/2006, în situația în care ar fi solicitat clarificări cu privire la îndeplinirea respectivelor specificații tehnice, în condițiile în care din documentele prezentate rezultă neîndeplinirea acestora.

3) Cu privire la neîndeplinirea specificațiilor tehnice de către echipamentele oferite de SC ... SRL, intervenienta învederează Consiliului că petenta a indicat greșit tipul acestor echipamente.

Totodată, broșurile analizate de contestatoare cu privire la echipamentele oferite de SC ... SRL nu mai sunt valabile, fiind din anul 2013. În cadrul ofertei au fost prezentate broșurile echipamentelor oferite din anul 2014, care respectă specificațiile tehnice solicitate de autoritatea contractantă. Astfel, din respectiva broșura reiese că specificația privind „iluminarea nominală de minim 160.000 lx” și cea privind „durata de viață a LED-rilor - de minim 60.000 h” sunt îndeplinite, ca de altfel toate specificațiile solicitate de autoritate.

Prin adresa nr. 1726/...-.../10.03.2015, Consiliul a înștiințat autoritatea contractantă despre depunerea contestației de către SC ... SRL, solicitând punctul de vedere cu privire la contestație, copia dosarului achiziției, copiile ofertelor depuse pentru lotul 2 de SC ... SRL și SC ... SRL, precum și corespondența purtată cu acestea pe perioada de evaluare a ofertelor.

Autoritatea contractantă solicită respingerea contestației S.C. ... S.R.L. ca fiind neîntemeiată și continuarea procedurii de atribuire, pentru următoarele argumente:

1) Neconformitatea echipamentului oferit de SC ... SRL pentru punctul 42 din specificația tehnică:

1.1 Conform specificației tehnice aprobate de comandantul autorității contractante, se solicită următoarele:

*„În scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminare să fie format din minim 168 de LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară.*

*Prin LED se înțelege o unitate emițătoare de lumină ce se află în spatele unei lentile și a cărei spot luminos contribuie la iluminarea suprafeței vizualizate de chirurg și camera video HD. Nu se consideră alte subansamble din interiorul circuitelor electronice interne”.*

1.2 După publicarea în SEAP a anunțului de participare, SC TEHNOPLUS MEDICAL SRL a transmis o solicitare de clarificări privind documentația de atribuire, la care s-a răspuns astfel:

#### SOLICITARE OPERATOR ECONOMIC

*«„În scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminare să fie format din minim 168 de LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară. Prin LED se înțelege o unitate emițătoare de lumină ce se află în spatele unei lentile și a cărei spot luminos contribuie la iluminarea suprafeței vizualizate de chirurg și camera video HD. Nu se consideră alte subansamble din interiorul circuitelor electronice interne.”*

#### *Expunere de motive:*

*Cerința de mai sus restricționează participarea mai multor operatori economici la procedură conform OUG nr. 34/2006 (art. 38). Pentru modelele superioare de lămpi de operație intensitatea luminosă nu este influențată de numărul de leduri.*

#### *Solicitare:*

*În acest sens, vă rugăm să acceptați reformularea cerinței, astfel: „Prin LED se înțelege o unitate emițătoare de lumină ce se află în spatele unei lentile și a cărei spot luminos contribuie la iluminarea suprafeței”».*

#### RASPUNSUL AUTORITĂȚII CONTRACTANTE:

*«Numărul mare de leduri din componenta cupolelor lămpilor de operație determină o iluminare uniformă și un control al umbrelor performant, prin încrucișarea razelor de la un număr cât mai mare de unități de iluminare.*

*Se acceptă și alte soluții tehnice echivalente sau superioare, care să aibă același efect, cu condiția ca aceste soluții să respecte cerințele tehnice ale testului de mască (pct. 34 - 39) efectuat cu toate LED-urile în sarcină.*

*Cerința „În scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminare să fie format din minim 168 de LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară.*

*Prin LED se înțelege o unitate emițătoare de lumină ce se află în spatele unei lentile și a cărei spot luminos contribuie la iluminarea suprafeței vizualizate de chirurg și camera video HD. Nu se consideră alte subansamble din interiorul circuitelor electronice interne.”*

***rămâne nemodificată».***

1.3 În raportul tehnic de specialitate al expertului tehnic cooptat nr. A2 - 479/16.02.2015, acesta a concluzionat că ofertantul nu îndeplinește cerința tehnică din documentația de atribuire, deoarece „sistemul de iluminare este format din 88 de LKP-uri pe lampa principală și 60 pe cea secundară”.

2) Neconformitatea echipamentului ofertat de SC ... SRL pentru punctul 43 din specificația tehnică:

2.1 Conform specificației tehnice aprobate de comandantul autorității contractante, se solicită următoarele: „Durata de viață a LED-urilor, garantată de producător să fie de cel puțin 60.000 ore de funcționare”.

2.2 În propunerea tehnică a ofertantului SC ... SRL, aceasta a declarat 40000 de ore de funcționare (pag. 110 din volumul nr. 2), afirmație întărită și de catalogul de prezentare (pag. 131 din volumul nr. 2) unde se declară ( $\geq 40000$  ore de funcționare), care nu îndeplinește cerința de „cel puțin 60.000 ore de funcționare”.

2.3 În raportul tehnic de specialitate al expertului tehnic cooptat, nr. A2 - 479/16.02.2015, acesta a concluzionat că ofertantul nu îndeplinește cerința tehnică din documentația de atribuire, deoarece „Durata de viață este de 40.000 de ore de funcționare”.

2.4 În ceea ce privește afirmația contestatorului privind neîndeplinirea cerinței de către ofertantul câștigător, autoritatea contractantă susține că acesta este neadevărată, conform propunerii tehnice (pag. 24 din volumul nr. 2), fișei tehnice a produsului (pag. 47 verso din volumul nr. 2) și raportului de specialitate al expertului tehnic cooptat nr. A2 - 479/16.02.2015 (pag. 114 din volumul nr. 1).

3) Neconformitatea echipamentului ofertat de SC ... SRL pentru punctul nr. 63 din specificația tehnică:

3.1 Conform specificației tehnice aprobate de comandantul autorității contractante, se solicită următoarele: „Iluminarea LED-urilor pentru lumina ambientală să fie de maxim 500 lx”.

3.2 În propunerea tehnică a ofertantului SC ... SRL, acesta declară că „iluminarea led-urilor pentru lumina ambientală este reglabilă până la 12800 de lx, având 10 trepte de reglare” (pag. 112 din volumul nr. 2), iar în catalogul de prezentare din limba română (pag. 133 din volumul nr. 1), cât și în catalogul de prezentare din limba engleză (pag. 131 din volumul nr. 2) este înscrisă valoare de 12800 lx, fără vreo mențiune privind posibilitatea reglajului;

3.3 În raportul tehnic de specialitate al expertului tehnic cooptat, nr. A2-479/16.02.2015, acesta a concluzionat că ofertantul nu îndeplinește cerința tehnică din documentația de atribuire, deoarece „Iluminarea LED-urilor pentru lumina ambientală nu este de maxim 500 lx” (pag. 116 din volumul nr. 1).

NOT: Cerința tehnică ar fi rămas tot neîndeplinită, chiar dacă afirmația contestatorului din propunerea tehnică privind "facilitatea" de reglare în 10 trepte a acestui parametru ar fi fost susținută de informațiile din cataloagele produsului, conform cerințelor din fișa de



date a achiziției, deoarece reglarea nu s-ar face până la maxim 500 lx, ci până la 12800 lx.

4) Neconformitatea echipamentului oferat de S.C. ... S.R.L. pentru punctul nr. 100 din specificația tehnică:

4.1 Conform specificației tehnice aprobate de comandantul autorității contractante, anexă la raportul nr. A1-1668/13.10.2014 (pag. 3 din volumul nr. 1), se solicită următoarele: „*Putere maximă consumată de la rețea: maxim 115W*”.

4.2 În propunerea tehnică a ofertantului SC ... SRL, acesta declară că „*puterea maximă consumată este de 60w, conform broșură monitor*” (pag. 115 din volumul nr. 2), iar în broșura monitorului (pag. 139 din volumul nr. 2) sunt înscrise informațiile „*input power: DC 24v, 6.25A max*” în dreptul monitorului tip FS-L2401D oferat.

4.3 În raportul tehnic de specialitate al expertului tehnic cooptat, nr. A2- 479/16.02.2015, acesta a concluzionat că cerința este neîndeplinită (pag. 120 din volumul nr. 1), deoarece prin aplicarea legii lui Ohm (puterea=tensiunea x curentul, adică  $150W=24V \times 6,25A$ ), rezultă clar că puterea maximă consumată de monitor (150W) este mult mai mare decât cea declarată prin propunerea tehnică (60W).

NOTĂ: Prin înscrierea în propunerea tehnică a unei valori a parametrului diferită de cea rezultată din broșura produsului, contestatoarea nu a respectat cerința din fișa de date a achiziției, privind modul de redactare a propunerii tehnice.

5) Neconformitatea echipamentului oferat de S.C. ... S.R.L. pentru punctul nr. 101 din specificația tehnică:

5.1 Conform specificației tehnice aprobate de comandantul autorității contractante, anexă la raportul nr. A1-1668/13.10.2014 (pag. 3 din volumul nr. 1), se solicită următoarele: „*Formatul de imagine să fie full HD 1080i, 16:10*”.

5.2 În propunerea tehnică a ofertantului SC ... SRL, acesta declară „*HD composite*” (pag. 115 din volumul nr. 2), iar în broșura monitorului (pag. 139 din volumul nr. 2) sunt înscrise informațiile „*1920 x 1200 (WUXGA)*” în dreptul monitorului tip FS - L2401D oferat.

5.3 În raportul tehnic de specialitate al expertului tehnic cooptat, nr. A2-479/16.02.2015 (pag. 120 din volumul nr. 1), acesta a concluzionat că cerința este neîndeplinită.

5.4 Prin textul contestației, contestatorul nu susține în niciun fel conformitatea propunerii sale tehnice, ci afirmă în mod nefondat neconformitatea ofertei declarate câștigătoare.

6) Referitor la afirmațiile privind neconformitatea echipamentului oferat de SC ... SRL, contestatorul se bazează pe alte documente decât cele depuse de ofertantul câștigător și prin urmare nu pot fi luate în considerare în susținerea contestației pentru această procedură de achiziție.

Ca urmare a studierii dosarului achiziției, contestatoarea a depus concluzii scrise, prin adresa nr. 201 din 23.03.2015, înregistrate la Consiliu cu nr. 4009 din 23.03.2015, solicitând admiterea contestației,

astfel cum a fost formulată, având în vedere argumentele prezentate în cadrul contestației, cât și cele din prezentele concluzii.

Petenta arată că își menține susținerile prezentate punctual în contestație, cu o singură precizare:

În vederea susținerii îndeplinirii cerinței de la punctul 101 din caietul de sarcini – „Formatul de imagine să fie Full HD 1080i, 16:10”, a atașat la contestație, din eroare, o altă broșură cu specificațiile tehnice de la un alt tip de monitor.

Petenta își menține documentația cu privire la monitor, depusă la oferta tehnică, și solicită să se constate că în broșura depusă este prezentat tipul de monitor FS-L2401D, iar la pag. 8 din respectiva broșura - «MEDICAL DISPLAY SPECIFICATIONS», se prevede:

- Aspect Ratio -16:10 (FULL HD)
- Resolution - 1920x1200(WUXGA),

monitorul îndeplinind și respectiva cerință.

Față de acest aspect, petenta consideră că autoritatea contractantă poate aprecia oferta conformă și din acest punct de vedere.

Considerente cu privire la cererea de intervenție a ofertantului câștigător SC ... SRL:

a) În opinia sa cererea de intervenție este inadmisibilă:

Ofertantul câștigător nu califică cererea de intervenție în temeiul art. 61 din Codul de procedura civilă, în sensul că acesta nu precizează dacă aceasta este o cerere de intervenție principală (în interes propriu) sau o cerere de intervenție accesorie (în interesul autorității contractante).

Acesta indică în mod generic art. 61 din Codul de procedură civilă, fără a preciza cadrul procesual în care înțelege să se judece, prin referire la unul din alin. (1) sau (2) ale respectivului articol de lege.

Având în vedere că intervenienta nu își califică cererea de intervenție și nici nu solicită Consiliului calificarea acesteia, petenta solicită respingerea, în principiu, a cererii de intervenție.

b) În situația în care Consiliul va respinge excepția de inadmisibilitate a cererii de intervenție invocată mai sus, aceasta solicită respingerea ca nefondată, pentru următoarele motive:

În ceea ce privește alegațiile intervenientei de la punctele 1-3 din cererea de intervenție, aceasta arată că își menține cele prezentate în contestație în susținerea conformității ofertei sale.

- În urma studierii documentelor aflate la dosar, petenta susține că s-a confirmat prezumția sa potrivit căreia SC ... SRL a ofertat lămpile H LED versiunea 700 și versiune 500, respectiv o lampă principală H LED 700 și lampa secundară H LED 500.

- De asemenea, referitor la susținerea intervenientei, potrivit căreia „broșurile analizate de contestatoare cu privire la echipamentele ofertate de subscrisa nu mai sunt valabile, fiind din anul 2013”, petenta arată că afirmațiile sunt neadevărate, având în vedere că, la data contestației, atât pe pagina web a producătorului MAQUET, cât și pe pagina web a ofertantului SC ... SRL, distribuitorul exclusiv în România al lămpilor chirurgicale MAQUET, apar aceleași broșuri atașate contestației, care

prezintă lămpile ofertate de ofertantul câștigător, respectiv H LED 500 și H LED 700, însă în broșurile acestuia din urmă apar alte specificații tehnice decât în cele prezentate în oferta sa tehnică.

Astfel, analizând conținutul pag. 24 din oferta tehnică a SC ... SRL, a constatat că pe marginea din dreapta este scris longitudinal, cu caractere mici, următoarele: „*Maquet @ is a registered trademark of MAQUET GmbH - Req. MSW\_BRO\_SL\_HLRD\_XXX\_01\_EN\_JAN\_2013 - Specifications are given for information only. MAQUET reserves the right to make modifications without notice. Always check the uploadet version on mguet.com.*”

Din respectivele mențiuni rezultă că și ofertantul câștigător a accesat aceleași specificații tehnice, valabile în ianuarie 2013, dar și în 2015, la data depunerii ofertei, a contestației și a cererii de intervenție.

Respectivele specificații nu au mai fost actualizate de producător, dat fiind că, în conformitate cu mențiunile citate, producătorul își rezervă dreptul de a modifica specificațiile tehnice fără notificare, obligând pe cei interesați să consulte specificațiile eventual actualizate pe pagina web: maquet.com.

- Referitor la susținerea intervenției, potrivit căreia: „*În cadrul ofertei au fost prezentate broșurile echipamentelor ofertate în 2014, care respectă specificațiile tehnice solicitate de autoritatea contractantă. Astfel, din respectiva broșură reiese că specificația privind - iluminarea nominală este de min. 160.000 lx și cea privind - durata de viață a LED-urilor - de minim 60.000 h, sunt îndeplinite, ca dealtfel toate specificațiile solicitate de autoritate*”, petenta arată că și aceste afirmații sunt în contradicție chiar cu documentele depuse de SC ... SRL, dar confirmă argumentele sale prezentate în contestație.

Astfel:

i) Specificația tehnică și oferta financiară, prezentate de ofertantul câștigător, nu sunt întocmite cu respectarea formularelor impuse prin fișa de date.

În respectivele formulare se solicită ofertantului următoarele:

- Denumirea echipamentului
- Tipul echipamentului
- Cod CPV

Ofertantul câștigător nu menționează nici în Specificația tehnică și nici în oferta financiară tipul echipamentului, ci doar denumirea generică a echipamentului, respectiv „...”.

SC ... SRL a precizat expres tipul echipamentului, respectiv HyLED 9700 atât pentru cupola principală, cât și pentru cupola secundară.

Totodată, specificația tehnică referitoare la tipul echipamentului depus de ofertantul câștigător se referă, din nou, generic, la lămpile H LED, fără precizarea versiunilor (300, 500 sau 700) respectivei lămpi, făcând trimitere la pag. 10 din catalog H LED.

În respectiva pagină sunt prezentate fotografiile ale diferitelor tipuri și sisteme de lămpi, fără să se precizeze exact versiunile echipamentului ofertat, respectiv H LED 500 și H LED 700.

Tipurile (versiunile) de echipament au fost precizate expres de către ofertantul câștigător abia în cererea de intervenție și nicidecum în oferta tehnică și în oferta financiară.

ii) În ceea ce privește caracteristicile tehnice ale lămpilor oferite de SC ... SRL, contestatoarea arată următoarele:

- Cu privire la cerința nr. 58 – ofertantul câștigător face trimitere la Fișa Tehnică - pag. 25.

Analizând Fișa tehnică - pag. 25, se constată că această pagină este o traducere în limba română a unui document în limba engleză, document care însă nu există în oferta tehnică și nici în dosarul achiziției.

Pag. 23 din oferta tehnică, în care sunt prezentate datele tehnice pentru lămpile HLED, versiunile 300/500/700, își găsește traducerea în limba română la pag. 11 din oferta tehnică, dar care nu are legătură cu pag. 25 din ofertă.

În broșura prezentată pe cele două pagini web, respectiv a producătorului și a intervenientului, precum și în broșura pentru HLED depusă de contestatoare, iluminarea nominală la distanță de 1 m este de 140.000 lx și nu de 160.000 lx cum apare în documentele ofertantului câștigător.

- Cu privire la cerința 42 – există o importantă inadvertență între pag. 8 (coloana din dreapta), deasupra graficului, din oferta tehnică (pag. 36 din vol. 2) și pag. 20 din oferta tehnică (pag. 45 din vol. 2) coloana din dreapta.

Astfel, la pag. 20 din oferta tehnică (pag. 45 din vol. 2), în limba engleză, coloana din dreapta, deasupra graficului, apare numărul de leduri (de la 108 la 168), dar la pag. 8 din ofertă (pag. 36 din vol. 2) care se pretinde a fi traducerea în limba română a pag. 20 din oferta tehnică (pag. 45 din vol. 2), nu mai apare tradusă mențiunea numărului de leduri, ceea ce duce la concluzia că traducerea depusă este a altui document și nu a celui atașat în limba engleză.

Pagina 25 nu poate fi luată în considerare în sensul dovedirii îndeplinirii respectivei cerințe, deoarece la oferta tehnică nu a fost depusă pagina în limba engleză după care s-ar fi făcut traducerea.

- Cu privire la cerința 43 – autoarea contestației susține că există inadvertență între traducerea în limba română și versiunea în limba engleză.

Astfel, comparând graficul din partea dreaptă a pag. 20 din oferta tehnică (pag. 45 din vol. 2), în limba engleză, și coloana din dreapta, preluat identic și în pag. 8 din ofertă (pag. 36 din vol. 2), care se pretinde a fi traducerea în limba română a pag. 20 din oferta tehnică, se poate observa că pe axa «x», care reprezintă numărul de ore de funcționare, se menționează 40.000 de ore și nu de 60.000 de ore, cum în mod greșit se arată în specificația tehnică de la pag. 25.

Pe de altă parte, petenta consideră că dovada cea mai concludentă în ceea ce privește caracteristicile tehnice ale lămpilor scialitice MAQUET HLED 500 și MAQUET HLED 700 este documentația depusă de producător (firma MAQUET) în vederea obținerii certificării C-® a respectivelor produse.

Urmare studierii dosarului achiziției și a concluziilor scrise transmise de contestatoare, SC ... SRL a transmis adresa nr. 208/24.03.2015, înregistrată la Consiliu cu nr. 4186/25.03.2015, prin care solicită respingerea contestației ca neîntemeiată.

1. Prin concluziile scrise, intervenienta solicită admiterea cererii de intervenție formulată, respingerea contestației ca nefondată și, pe cale de consecință, menținerea actelor emise de autoritatea contractantă ca fiind temeinice și legale.

Referitor la cererea de intervenție, se precizează că este formulată în temeiul art. 61 alin. (3) din Codul de procedură civilă, fiind o cerere de intervenție accesorie în interesul autorității contractante, având în vedere că prin respectiva cerere se solicită menținerea actelor emise de autoritate ca fiind temeinice și legale.

Caracterul accesoriu al intervenției este justificat de faptul că prin respectiva cerere sunt prezentate argumente în favoarea legalității actului emis de autoritatea contractantă și contestat de SC ... SRL. Astfel, prin respectiva cerere susține temeinicia actelor emise de autoritatea contractantă și netemeinicia criticilor formulate de contestatoare.

Față de aceste considerente, intervenienta solicită respingerea susținerilor contestatoarei cu privire la inadmisibilitatea cererii de intervenție, formulate în cadrul concluziilor din 23.03.2015.

2. Referitor la primul motiv de respingerea a ofertei depusă de SC ... SRL, respectiv faptul că echipamentul ofertat nu respectă punctul 42 din caracteristicile tehnice solicitate de autoritate prin caietul de sarcini:

Analizând dosarul achiziției a constat că, în catalogul depus în cadrul ofertei la pagina 9, se regăsesc specificațiile tehnice ale echipamentului ofertat de contestatoare. Din analiza acestor specificații rezultă că echipamentul ofertat este ..., marca MINDRAY, Tipul HyLED 9 Series, care pentru cupola principală este de tipul HyLED 9700 și pentru cupola secundară este de tipul HyLED 9500.

Astfel, susținerea din contestație, cât și din cadrul concluziilor, potrivit căreia „produsul oferit de către contestator constă în Lampa marca MINDRAY, Tipul HyLED 9700, atât pentru cupola principală, cât și pentru cea secundară” este nefondată, având în vedere caracteristicile prezentate de producător în catalogul anexat ofertei.

În catalogul depus în cadrul ofertei (pag. 9, în limba engleză) numărul de LED-uri pentru lampa de tip HyLED 9700 este de 88, iar pentru lampa de tip HyLED 9500 este de 60, în cadrul specificației tehnice a echipamentelor ofertate, regăsită în ofertă și anexată la contestația depusă, la pct. 42, contestatoarea a precizat că lampa de pe cupola principală are 88 de LED-uri și cea de pe cupola secundară are 60 de LED-uri. Astfel, numărul de LED-uri prezentat în cadrul specificației tehnice pentru lămpile ofertate pentru cele două cupole coincide cu numărul LED-urilor prezentat în catalog (pag. 9) pentru cele două tipuri de lămpi.

Prin urmare, potrivit specificațiilor tehnice depuse în cadrul ofertei, lampa ofertată pentru cupola secundară nu este aceeași cu cea ofertată



pentru cupola principală, fapt ce conduce la concluzia că susținerea contestatoarei potrivit căreia a oferat același tip de lampă pentru ambele cupole este nefondată, fiind contrazisă de propriile documente.

Față de aceste considerente, intervenienta susține că în mod corect comisia de evaluare a apreciat că specificația de la pct. 42 nu este respectată de către oferta depusă de contestatoare.

Totodată, nefondată este apreciată și susținerea potrivit căreia echipamentul oferat de contestatoare îndeplinește specificația tehnică prevăzută la pct. 58, având în vedere că în specificațiile tehnice din catalogul prezentat în cadrul ofertei se precizează că, cupola secundară produce o iluminare de 120.000 lx, prin urmare, sub limita minimă solicitată de către autoritate.

Cu privire la această cerință, în cadrul specificației depuse în cadrul ofertei, contestatoarea precizează că aceasta „este îndeplinită conform broșurii de la pag. 9”, care prevede că lampa oferată pentru cupola secundară produce o iluminare de 120.000 lx.

Referitor la motivul de respingere al ofertei depuse de contestatoare, privind pct. 43 din specificațiile tehnice, se precizează că din catalogul prezentat în cadrul ofertei, fila 9, rezultă faptul că acesta este de > 40.000 h, iar la fila 4 din același catalog se precizează că aceasta este de 40.000 h. Mai mult, în cadrul acestor specificații (fila nr. 9) se precizează că durata de viață a LED-urilor este > 40.000 h, fără a se preciza care este durata maximă de viață, ceea ce înseamnă că durata de viață poate fi și de 40.000, dar și de 59.990, valori care sunt mai mari sau egale cu 40.000, dar mai mici decât 60.000, valoarea minimă solicitată de autoritate.

Totodată, în cadrul traducerii respectivului catalog depus de contestatoare în ofertă, la fila 129, se precizează că „durata de viață a HyLED este de până la 40.000 de ore, ceea ce înseamnă de 40 de ori mai mare decât pentru becurile cu halogen”.

Față de aceste aspecte rezultate din caracteristicile tehnice prezentate de producătorul echipamentului oferat de contestatoare este evident că specificația tehnică de la pct. 43 nu este îndeplinită de respectivul echipament.

În ceea ce privește motivul de respingere al ofertei depuse de contestatoare, de la pct. 63, se arată că, analizând specificațiile tehnice regăsite în catalogul depus de contestatoare se constată că valoarea luminii ambientale produsă de echipamentul oferat este de 12.800 lx, fără a se preciza în cadrul acestuia că respectiva lumină ambientală este reglabilă, cum susține contestatoarea. Prin urmare, aspectele menționate în specificația tehnică depusă în cadrul ofertei, pct. 63, nu sunt susținute de informațiile prevăzute în catalogul producătorului depus în ofertă.

Referitor la motivul de respingere al ofertei depuse de contestatoare, de la pct. 101, se menționează că, din analiza specificațiilor tehnice regăsite în catalogul depus de contestatoare în cadrul ofertei, fila 9, rezultă că formatul de imagine al echipamentului oferat de aceasta este „HD composite”.

De asemenea, în ceea ce privește specificațiile solicitate de către autoritatea contractantă cu privire la cerințele tehnice ale camerei video HD (cerințele 69 - 90), contestatoarea face referire la documentația de la pag. 7, în care sunt indicate numai cerințele tehnice de la punctele 73, 75, 79 din respectivele specificații, restul cerințelor tehnice negăsindu-și corespondența în catalogul prezentat de ... în ofertă.

Prin urmare, cerințele de la pct. 69-72, 74, 76, 77, 78 și 80-90 din specificațiile autorității, nu sunt îndeplinite, respectivele cerințe nefiind susținute de informațiile cuprinse în catalogul depus de contestatoare în ofertă.

Astfel, față de prevederile cap. IV.4.1 din fișa de date și de prevederile art. 170 din OUG nr. 34/2006, intervenienta apreciază că în mod corect autoritatea contractantă a declarat oferta depusă de contestatoare ca fiind neconformă, în temeiul art. 36 alin. (2) lit. a) din HG nr. 925/2006.

3. Referitor la criticile privind oferta depusă de SC ... SRL, aceasta menționează că informațiile de pe site-ul său și de pe site-ul producătorului MAQUET, cu privire la echipamentele oferite, sunt din anul 2013 și nu din anul 2015, cum greșit susține contestatoarea, însă în cadrul ofertei a fost depus catalogul producătorului din care rezultă caracteristicile actuale ale echipamentului oferit.

În ceea ce privește denumirea echipamentului oferit se arată că în cadrul ofertei a indicat denumirea echipamentului conform cerințelor Formularului F11 din secțiunea formulare, indicând codul de produs al respectivului echipament oferit. Astfel, echipamentul oferit de SC ... SRL este lampa de tip HLED700-500.

Referitor la susținerile contestatoarei privind pag. 24 din oferta tehnică depusă de SC ... SRL, se precizează că prin respectiva mențiune, producătorul susține că specificațiile tehnice sunt din 2013, precum și că își rezervă dreptul de a le modifica fără a notifica. În acest sens, se susține că trebuie verificată versiunea updatată de pe site. Producătorul acestor echipamente, pentru a se putea de concurență, a preferat să aducă la cunoștința partenerilor versiunea updatată fără să o actualizeze pe site.

Referitor la susținerile contestatoarei privind pag. 25 din oferta SC ... SRL, se arată că la respectiva pagină se regăsește fișa tehnică a echipamentelor oferite, emisă de producător în limba română. Totodată, se precizează că în cadrul ofertei nu a fost depusă respectiva fișă tehnică în limba engleză, având în vedere că acest document nu a fost solicitat de către autoritate, el fiind prezentat în susținerea ofertei.

În ceea ce privește pag. 23 din oferta SC ... SRL, se precizează că aceasta reprezintă o pagină din catalogul producătorului care conține alte informații decât cele regăsite în fișa tehnică de la pag. 25. Între cele două documente există diferențe, întrucât în fișa tehnică apar caracteristici tehnice mult mai amanunțit prezentate decât în cuprinsul catalogului, care este destinat prezentării generale a produsului.

Prin urmare, susținerile contestatoarei cu privire la respectivele documente sunt apreciate de intervenientă ca fiind nefondate.

Prin adresa înregistrată la Consiliu cu nr. 4325/26.03.2015 contestatoarea a transmis Precizări la concluziile scrise transmise de intervenientă. Astfel arată că intervenienta încearcă să speculeze eroarea materială strecurată în SPECIFICAȚIA TEHNICĂ depusă de contestatoare, respectiv cea de la punctul 42 la „Observații”. Este corectă observația intervenientei însă irelevantă raportat la datele corelative cu respectiva cerință din Specificația tehnică a contestatoarei.

În Specificația tehnică, din care prezentă mai jos un extras, se menționează la punctele 1 și 2 versiunea 9700 a tipului de echipament Mindray Hy LED 9, pentru ambele cupole.

#### **SPECIFICAȚIE TEHNICĂ**

*Denumirea echipamentului: ...*

*Tipul echipamentului: HyLED 9 Cod CPV: 33167000-8*

Nr. Crt.	Denumire	Cant.	DA	NU	OBSERVAȚII
	<i>Structura de bază</i>				
1	<i>Cupola principală, cu braț de susținere</i>	<i>1buc.</i>	<i>DA</i>		<i>HyLED9700</i>
2	<i>Cupola secundară (satelit), cu braț de susținere</i>	<i>1buc.</i>	<i>DA</i>		<i>HyLED9700</i>

La cerința 42 din eroare s-a menționat un număr de 60 de leduri la cupola secundară, conform Hyled 9500.

Contestatoarea arată că, la pag 9 din catalog sunt prezentate în paralel caracteristicile tehnice pentru cele două versiuni de lămpi, respectiv HyLED 9500 și HyLED 9700, însă în specificația tehnică depusă este ofertată numai lampa 9700 pentru ambele cupole, aspect evident și raportat la faptul că la același punct 42 din specificația tehnică la „OBSERVAȚII” se prevede "Intensitatea luminoasă este de 160.000 lux pentru cupola principală și 160.000 lux pentru cupola secundară, conf broșura pg 9", această intensitate luminoasă fiind caracteristică numai cupolei Hyled 9700 ofertată conform punctelor 1 și 2 din Specificația tehnică.

**Extras din Specificația tehnică pentru cerința de la punctul 42:**

42	<p>În scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminare să fie format din minim 168 de LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară.</p> <p>Prin LED se înțelege o unitate emițătoare de lumină ce se află în spatele unei lentile și a cărei spot luminos contribuie la iluminarea suprafeței vizualizate de chirurg și camera video HD. Nu se consideră alte subansamble din interiorul circuitelor electronice interne.</p>	DA		<p>88 LED-uri pe lampa principală și 60 LED-uri pe lampa secundară dispuse concentric.</p> <p>Intensitatea luminoasă este de 160.000 lux pentru cupola principală și 160.000 lux pentru cupola secundară conform broșură pag. 9.</p>
----	--	----	--	--

Că este evidentă oferta de echipament HyLED 9700 pentru ambele cupole reiese și din celelalte caracteristici ale acestora prezentate la

punctul 58, în care se bifează afirmativ (DA) cerința de 160.000lx pentru iluminarea nominală pentru ambele cupole, conform broșură pag. 9, broșură în care sunt prezentate ambele versiuni, însă numai versiunea 9700 îndeplinește respectiva condiție, aspect care a determinat contestatoarea sa oferteze respectiva versiune pentru ambele cupole.

Extras din specificația tehnică:

58	Iluminarea nominală la distanța de 1m să fie: Minim 160.000 lx pentru cupola principală Minim 160.000 lx pentru cupola secundară	DA	Conform broșură pg. 9
----	--	----	-----------------------

Pe aceste considerente contestatoarea solicită Consiliului:

- să respingă atât criticile intervenientei referitoare la primul motiv de respingere a ofertei contestatoarei cât și pe cele cu privire la aspectele de conformitate invocate de contestatoare cu privire la oferta sa cât și de neconformitate a ofertei intervenientei prezentate în Concluziile scrise ale acesteia, ca nefondate,
- să rețină ca întemeiate considerentele contestatoarei expuse în detaliu și punctual în Contestație și în Concluziile scrise și, în consecință să respingă cererea de intervenție de principiu și ca nefondată și să admită contestația așa cum a fost formulată.

*Analizând documentele existente la dosarul cauzei, Consiliul constată următoarele:*

Pentru atribuirea contractului având ca obiect furnizare de „aparatură medicală” – lotul 2 „...”, ..., în calitate de autoritate contractantă, a inițiat procedura licitație deschisă prin publicarea în SEAP a anunțului de participare nr. ... din ..., odată cu care a postat și documentația de atribuire. Cu ocazia deschiderii celor două oferte depuse, autoritatea contractantă a întocmit procesul-verbal nr. A<sub>2</sub>209/27.01.2015 iar rezultatul evaluării lor a fost consemnat în raportul procedurii nr. A<sub>2</sub>600/26.02.2015. Nemulțumită de rezultatul procedurii de atribuire (ce i-a fost comunicat prin adresa nr. A<sub>2</sub>601/26.02.2015) SC ... SRL a formulat prezenta contestație, solicitând:

- anularea rezultatului procedurii pentru lotul 2, comunicat prin adresa nr. A<sub>2</sub>601/405/26.02.2015;
- anularea adresei nr. A<sub>2</sub>601/405/26.02.2015, a raportului procedurii, a hotărârii de declarare a ofertei sale ca neconformă și de declarare a ofertantului câștigător, precum și a tuturor celorlalte acte subsecvente referitoare la lotul 2;
- obligarea autorității contractante la continuarea procedurii prin reevaluarea ofertelor pentru lotul nr. 2, implicit și a ofertei SC ... SRL, constatându-se conformitatea ofertei contestatoarei și neconformitatea ofertei SC ... SRL;

în subsidiar:

- în situația în care se va constata că, pentru lotul 2, ambele oferte sunt conforme, să se declare câștigătoare oferta cu prețul cel mai scăzut, potrivit criteriului de atribuire declarat prin documentația de atribuire, iar
- în situația în care se va constata că ambele oferte sunt neconforme să dispună anularea procedurii în temeiul art. 209 alin. (1) lit. a) din OUG nr. 34/2006.

Potrivit prevederilor art. 278 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, Consiliul, cercetând cu înțâietate excepția inadmisibilității cererii de intervenție invocată de contestatoarele prin concluziile scrise, constată netemeinicia acesteia. În susținere, Consiliul are în vedere faptul că deși inițial prin cererea de intervenție ofertantul a invocat art. 61 din codul de procedură civilă la general, ulterior prin Concluziile scrise și-a precizat cererea de intervenție ca fiind formulată în conformitate cu prevederile art. 61 alin. (3) din Codul de procedură civilă fiind o cerere de intervenție accesorie formulată în interesul autorității contractante.

Cererea de intervenție accesorie în interesul autorității contractante formulată de SC ... SRL (ofertantul desemnat câștigător), reprezentată convențional prin Societatea Civilă Profesională de Avocați „Ceparu și Irimia”, a fost încunoștințată părților. Cererea de intervenție urmează a fi cercetată odată cu solicitările contestatoarei, în condițiile impuse de dispozițiile coroborate ale art. 297 din OUG nr. 34/2006 și cu cele ale art. 63 și 67 din Codul de procedură civilă, autoarea acesteia având interes în menținerea poziției de câștigătoare a contractului de achiziție publică.

Preliminar analizării aspectelor sesizate de contestatoarele, este de remarcat că documentația de atribuire, alcătuită din fișa de date, caietul de sarcini, formularele necesare și modelul contractului de execuție, nu a fost contestată de niciun operator economic, drept pentru care toate prevederile ei și-au consolidat forța obligatorie atât pentru autoritatea contractantă, cât mai ales pentru operatorii economici participanți la procedura de atribuire. La acest moment nu pot fi emise pretenții sau critici vizavi de prevederile documentației de atribuire, întrucât ar fi vădit tardive, raportat la termenul prescris de art. 256 ind. 2 alin. (1) lit. b), coroborat cu alin. (2), din ordonanța privind achizițiile publice.

În concluzie, documentația acceptată implicit de toate societățile ofertante le impunea să îi urmeze cu strictețe prescripțiile, sens în care dispune și art. 170 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 – ofertanții au obligația de a elabora oferta în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire. Prin depunerea ofertelor la procedură, se presupune că ofertanții și-au însușit documentația de atribuire fără rezerve, ceea ce înseamnă că nu li se poate scuza nicio abatere de la prescripțiile ei, opozabile în cel mai mic detaliu (relevantă în acest sens este decizia nr. 1555 din 6 martie 2012 a Curții de Apel Craiova, Secția de contencios administrativ și fiscal). Astfel cum un contract constituie legea părților, și documentația de atribuire, întovărășită de clarificările postate în SEAP, are aceeași valoare pentru părți, iar niciuna dintre ele nu îi poate ignora sau nesocoti clauzele.

În stabilirea legalității respingerii ofertei contestatoarei, Consiliul este ținut de a analiza motivele avute în vedere de autoritatea contractantă. Astfel, prin adresa nr. A<sub>2</sub>601/405/26.02.2015 autoritatea contractantă a comunicat contestatoarei că oferta sa a fost respinsă ca neconformă din următoarele motive:

„Lot 2 Denumirea echipamentului: ...

- La pct. 42 - Sistemul de iluminare este format din 88 LED-uri pe lampa principală și 60 de LED-uri pe lampa secundară;



- La pct. 43 - Durata de viață este de 40.000 de ore de funcționare;

- La pct. 63 - 128.000 de lx

- La pct. 100 - 24VX6, 25A= 156W

- La pct. 101 - HD Composite.”

Criticile contestatoarei formulate împotriva respingerii ofertei sale ca neconformă pentru neîndeplinirea cerinței minime a caietului de sarcini poziția 42 - *În scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminare să fie format din minim 168 de LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară*, sunt considerate de Consiliu întemeiate. Prin caietul de sarcini, pentru produsul ..., autoritatea contractantă a impus la poziția 42 următoarele cerințe: *În scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminare să fie format din minim 168 de LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară.*

Prin LED se înțelege o unitate emițătoare de lumină ce se află în spatele unei lentile și a cărei spot luminos contribuie la iluminarea suprafeței vizualizate de chirurg și camera video HD. Nu se consideră alte subansamble din interiorul circuitelor electronice interne.

Ca urmare a unei solicitări de clarificări din partea unui operator economic, prin adresa publicată în SEAP la 29.12.2014 autoritatea contractantă a precizat:

**1) „În scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminare să fie format din minim 168 de LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară.**

**Prin LED se înțelege o unitate emițătoare de lumină ce se află în spatele unei lentile și a cărei spot luminos contribuie la iluminarea suprafeței vizualizate de chirurg și camera video HD. Nu se consideră alte subansamble din interiorul circuitelor electronice interne.”**

**Expunere de motive:**

Cerința de mai sus restricționează participarea mai multor operatori economici la procedură conform OUG 34/2006 (art.38). Pentru modelele superioare de lămpi de operație intensitatea luminoasă nu este influențată de numărul de leduri.

**Solicitare:**

În acest sens, vă rugăm să acceptați reformularea cerinței, astfel:

„Prin LED se înțelege o unitate emițătoare de lumină ce se află în spatele unei lentile și a cărei spot luminos contribuie la iluminarea suprafeței vizualizate de chirurg și camera video HD. Nu se consideră alte subansamble din interiorul circuitelor electronice interne.”

**RASPUNSUL AUTORITATII CONTRACTANTE:**

Numărul mare de leduri din componenta cupolelor lampilor de operație determina o iluminare uniformă și un control al umbrelor performant, prin încrucisarea razelor de la un număr cât mai mare de unitati de iluminare.

Se acceptă și alte solutii tehnice echivalente sau superioare, care sa aiba acelasi efect, cu conditia ca aceste solutii sa respecte cerintele tehnice ale testului de masca (pct. 34 – 39) efectuat cu toate LED-urile in sarcina.

**Cerința „În scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminare să fie format din minim 168 de LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară.**

**Prin LED se înțelege o unitate emițătoare de lumină ce se află în spatele unei lentile și a cărei spot luminos contribuie la iluminarea suprafeței vizualizate de chirurg și camera video HD. Nu se consideră alte subansamble din interiorul circuitelor electronice interne.”** rămâne nemodificată.

De asemenea, prin clarificarea postată în SEAP la 21.01.2015 autoritatea contractantă a reluat răspunsul postat în SEAP la 29.12.2014, respectiv:

4. Referitor la solicitarea "În scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminare să fie format din minim 168 de LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară" – vă rugăm să eliminați cerința deoarece este pur restrictivă și restricționează participarea mai multor operatori economici la procedură, în conformitate cu OUG 34/2006, art.38. Numărul de LED-uri nu trebuie să influențeze alegerea unei lămpi de operații atâta timp cât sunt îndeplinite celelalte cerințe tehnice.

**RASPUNSUL AUTORITATII CONTRACTANTE:**

Numărul mare de leduri din componența cupolelor lampilor de operare determina o iluminare uniformă și un control al umbrelor performant, prin încrucișarea razelor de la un număr cât mai mare de unități de iluminare.

Se acceptă și alte soluții tehnice echivalente sau superioare, care să aibă același efect, cu condiția ca aceste soluții să respecte cerințele tehnice ale testului de mască (pct. 34 – 39) efectuat cu toate LED-urile în sarcină.

Cerința tehnică „În scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminare să fie format din minim 168 de LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară.” rămâne nemodificată.

Acest răspuns a fost publicat în SEAP, în data de 29.12.2014, la o precedentă cerere de clarificări depusă de o altă firmă.

Pornind de la această clarificare, este cert că autoritatea contractantă a acceptat la procedură și alte soluții tehnice echivalente sau superioare care să aibă același efect, cu condiția ca aceste soluții să respecte cerințele tehnice ale testului de mască (pct. 34 – 39) efectuat cu toate LED-urile în sarcină.

În cadrul propunerii tehnice contestatoarea a prezentat echipamentul de tip HyLED 9 pentru care la secțiune I Configurația minimală a unui complet – Structura de bază a precizat: cupola principală, cu braț de susținere HyLED 9700 și cupola secundară (satelit), cu braț de susținere HyLED 9700. La cerința de la poziția 42 în scopul asigurării unei iluminări uniforme corespunzătoare și un control cât mai bun al umbrelor, sistemul de iluminare să fie format din minim 168 de LED-uri pe lampa principală, dispuse concentric și minim 128 LED-uri dispuse concentric pe cupola secundară.

Prin LED se înțelege o unitate emițătoare de lumină ce se află în spatele unei lentile și a cărei spot luminos contribuie la iluminarea suprafeței vizualizate de chirurg și camera video HD. Nu se consideră alte subansamble din interiorul circuitelor electronice interne.

a precizat: 88 LED-uri pe lampa principală și 60 LED-uri pe lampa secundară dispuse concentric. Intensitatea luminoasă este de 160.000 lux pentru cupola principală și 160.000 lux pentru cupola secundară conform broșură pag. 9.

Încă din acest moment autoritatea contractantă trebuia să sesizeze neconcordanța dintre aceste informații, respectiv ambele cupole (principală și secundară) sunt tip HyLED 9700, intensitatea luminoasă

pentru cupola principală și cea secundară este de 160.000 lux însă numărul de LED-uri la lampa secundară este precizat ca fiind de 60. În conformitate cu dispozițiile art. 78 din HG nr. 925/2006 (*Comisia de evaluare are obligația de a stabili care sunt clarificările și completările formale sau de confirmare, necesare pentru evaluarea fiecărei oferte, precum și perioada de timp acordată pentru transmiterea clarificărilor. Comunicarea transmisă în acest sens către ofertant trebuie să fie clară, precisă și să definească în mod explicit și suficient de detaliat în ce constă solicitarea comisiei de evaluare*) autoritatea contractantă trebuia să solicite contestatoarei corectarea erorii de redactare. Corelarea informațiilor privind tipul cupolei secundare cu valoarea intensității luminoase declarate duce la un număr de 88 LED-uri corespunzătoare tipului HyLED 9700 oferat.

Ca urmare a îndreptării erorii de redactare autoritatea contractantă trebuia să analizeze dacă soluția oferată de contestatoare este echivalentă sau superioară celei solicitate prin caietul de sarcini care să aibă același efect, cu condiția ca această soluție să respecte cerințele tehnice ale testului de mască (pct. 34 - 39) efectuat cu toate LED-urile în sarcină.

Cu referire la cerințele de la punctele 34-39 contestatoarea a menționat în propunerea tehnică următoarele:

Nr. Crt.	Denumire	DA	NU	OBSERVAȚII
34	Nivelul de umbrire al cupolei principale sa aibe următoarele caractristici (procentul de iluminare rămas în urma obturării).			Nivelul de umbrire este asigurat de către sistemul AICS cu care este dotată lampa, pg. 3 din broșură
35	Cu o singură mască - cel puțin 75%			90% - superior, pag. 9 broșură
36	Cu două măști - cel puțin 55%			70% - superior, pag. 9 broșură
37	Cu un tub la baza acestuia - cel puțin 80%			100% - superior, pag. 9 broșură
38	Cu un tub și o mască - cel puțin 60%			85% - superior, pag. 9 broșură
39	Cu un tub și două măști - cel puțin 45%			65% - superior, pag. 9 broșură

Conform specificației tehnice din broșura anexată propunerii tehnice rezultă că tipul de echipament HyLED 9700 beneficiază opțional de sistemul AICS (Automatic Illumination Control System) iar în prezenta procedură acest sistem a fost oferat. Având integrat acest sistem se obțin parametrii precizați de ofertant în tabelul de mai sus.

Singura condiție impusă de autoritatea contractantă pentru un produs echivalent sau superior a fost îndeplinirea *cerințelor tehnice ale testului de mască (pct. 34 - 39) efectuat cu toate LED-urile în sarcină*, astfel că, din acest punct de vedere oferta contestatoarei respectă în

totalitate cerințele caietului de sarcini completate cu clarificarea postată în SEAP la 29.12.2014. Dacă avea nelămuriri asupra acestui aspect autoritatea contractantă trebuia să-i solicite contestatoarei clarificări.

Referitor la cel de-al doilea motiv de respingere a ofertei contestatoare privind neîndeplinirea specificației tehnice de la punctul 43 – Durata de viață a LED-urilor, garantată de producător să fie de cel puțin 60.000 ore de funcționare, Consiliul constată temeinicia în parte a criticilor contestatoarei. Astfel, prin caietul de sarcini, la poziția 43 din Specificația tehnică se precizează: *Durata de viață a LED-urilor, garantată de producător să fie de cel puțin 60.000 ore de funcționare.*

Prin propunerea tehnică, la poziția 43 contestatoarea precizează: *Durata de viață a LED-urilor este de 40.000 ore de funcționare conform broșură, pag. 9.* Din verificarea paginii 9 din broșura anexată propunerii tehnice rezultă că durata de viață a becului (LED) este  $\geq 40.000$  ore. Aceleași informații se regăsesc și pe site-ul producătorului [www.mindray.com](http://www.mindray.com). Nici unul din documentele prezentate de contestatoare în propunerea tehnică nu demonstrează că *durata de viață a LED-urilor, garantată de producător este de cel puțin 60.000 ore de funcționare.*

Faptul că durata de viață a LED-urilor este mai mare de 40.000 ore nu înseamnă automat atingerea pragului de minim 60.000 ore. Din comparația realizată de producător între durata de viață a LED-urilor și sursele tradiționale de lumină (existentă în broșura anexată și pe site-ul producătorului) s-ar putea deduce că durata de viață pentru LED-uri este între 20.000 – 50.000 ore. Cum din toate documentele prezentate rezultă că durata de viață a LED-urilor este mai mare de 40.000 ore, fără a se indica și o limită superioară, autoritatea contractantă trebuia să-i solicite contestatoarei o clarificare prin care să prezinte documente justificative care confirmă durata de viață de cel puțin 60.000 ore.

În ceea ce privește cel de-al treilea motiv de respingere a ofertei contestatoarei, referitor la neîndeplinirea cerinței de la punctul 63 din specificația tehnică, Consiliul constată temeinicia în parte a acestuia. Prin caietul de sarcini, la punctul 63 din specificația tehnică autoritatea contractantă a solicitat: *Iluminarea LED-urilor pentru lumina ambientală să fie de maxim 500 lx.*

Prin propunerea tehnică, la poziția 63 contestatoarea a precizat: *Reglabilă până la 12.800 lux.*

Conform broșurii anexate propunerii tehnice, formular Specificații tehnice, *iluminarea ambientală este de 12.800 lux.* Aceste informații se regăsesc și pe site-ul producătorului [www.mindray.com](http://www.mindray.com). Cum din documentele anexate nu rezultă că iluminarea ambientală poate fi reglată la maxim 500 lx așa cum susține contestatoarea prin propunerea tehnică, autoritatea contractantă trebuia să-i solicite acesteia clarificări în sensul dovedirii celor susținute.

Referitor la motivul de respingere privind neîndeplinirea cerinței de la punctul 100 - *Putere maximă consumată de la rețea: maxim 115W*, Consiliul constată temeinicia acestuia. Prin caietul de sarcini, la poziția 100 din specificații tehnice s-a solicitat: *Putere maximă consumată de la*



rețea: maxim 115W. Prin propunerea tehnică, la poziția 100 din specificația tehnică contestatoarea a precizat: 60W, conform broșură monitor. Din verificarea broșurii, rezultă că aceasta a oferit monitorul model FS-L2401D pentru care la putere maximă se precizează: DC 24V, 6,25A Max. La un calcul simplu,  $P(\text{puterea}) = U (\text{tensiunea}) \times I (\text{intensitatea})$ , rezultă  $24V \times 6,25A = 150W$ , valoare care este mult mai mare decât cea maximă solicitată de autoritatea contractantă.

Anexat contestației aceasta prezintă o altă fișă tehnică pentru alt tip de monitor în care la putere consumată se precizează 60W.

Pe de altă parte, prin Concluziile scrise nr. 201/23.03.2015 contestatoarea revine asupra acestui subiect și precizează că își menține documentația referitoare la monitor depusă inițial în ofertă cu mențiunea că din eroare a atașat la contestație o altă broșură pentru monitor.

Având în vedere cele prezentate, Consiliul constată că monitorul oferit de contestatoare prin propunerea tehnică cu o putere de 150W nu respectă cerința minimă a caietului de sarcini ca puterea maximă consumată la rețea să fie de maxim 115W, motiv pentru care respingerea ofertei sale pentru acest motiv este corectă.

În ceea ce privește respingerea ofertei contestatoarei pentru neîndeplinirea cerinței de la punctul 101 din caietul de sarcini, Consiliul constată temeinicia în parte a criticilor. Astfel, prin caietul de sarcini, la poziția 101 din specificația tehnică, pentru monitor s-a solicitat: *Formatul de imagine sa fie Full HD 1080i, 16:10*. Prin propunerea tehnică depusă în procedură, la poziția 101 *Formatul de imagine sa fie Full HD 1080i, 16:10* contestatoarea a precizat: *HD Composite*. Anexat propunerii tehnice a prezentat specificația tehnică pentru monitorul FS-L2401D ale cărui caracteristici sunt: rezoluția 1920 x 1200 (WUXGA) și aspectul imaginii de 16:10 (aceste informații se regăsesc și pe site-ul producătorului FSN Medical Technologies [www.fsnmed.com](http://www.fsnmed.com)). De asemenea, toate celelalte caracteristici tehnice precizate de contestatoare în tabelul din propunerea tehnică pentru monitor sunt corespunzătoare modelului FS L2401D a cărui fișă tehnică a fost anexată propunerii tehnice. Faptul că în cadrul tabelului la poziția 101 contestatoarea a precizat HD Composite nu este de natură a duce automat la respingerea ofertei. Informațiile din cele două documente fiind contradictorii autoritatea contractantă avea obligația de a clarifica acest aspect prin aplicarea dispozițiilor art. 78 din HG nr. 925/2006. Este adevărat că la momentul formulării contestației contestatoarea nu știa ce produs a oferit, însă acest fapt nu-i dă dreptul autorității contractante să facă abstracție de documentele depuse în susținerea propunerii tehnice fără a clarifica neconcordanța dintre cele două documente existente în ofertă.

În conformitate cu dispozițiile art. 170 din OUG nr. 34/2006, *Ofertantul elaborează oferta în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire*. În același timp, dispozițiile art. 34 din HG nr. 925/2006 prevăd: (2) *Comisia de evaluare are obligația de a analiza și de a verifica fiecare ofertă atât din punct de vedere al elementelor tehnice propuse, cât și din punct de vedere al aspectelor financiare pe care le implică*.



(3) *Propunerea tehnică trebuie să corespundă cerințelor minime prevăzute în caietul de sarcini.*

Prin depunerea unei oferte ce nu respectă cerințele caietului de sarcini (monitorul ofertat de contestatoare prin propunerea tehnică are o putere de 150W față de maxim 115W solicitat prin caietul de sarcini), contestatoarea și-a asumat riscul ca oferta să-i fie respinsă ca neconformă. În condițiile date, fiind dovedită neconformitatea ofertei contestatoarei (monitorul ofertat de contestatoare prin propunerea tehnică are o putere de 150W față de maxim 115W solicitat prin caietul de sarcini), solicitarea de clarificări asupra celorlalte caracteristici este de prisos, ea neputând schimba situația ofertei acesteia, în sensul transformării ei în una admisibilă.

Criticile intervenientei privind neprezentarea de către contestatoare a documentelor ce confirmă îndeplinirea cerințelor caietului de sarcini pentru camera video prezentată (pct. 69-72, 74, 76, 77, 78 și 80-90 din caietul de sarcini) sunt considerate de Consiliu lipsite de relevanță fiind dovedită neconformitatea ofertei acesteia.

Criticile contestatoarei formulate împotriva ofertei desemnate câștigătoare bazate pe neîndeplinirea cerințelor tehnice de la pozițiile 43 și 58 din caietul de sarcini sunt considerate de Consiliu întemeiate în parte. Prin caietul de sarcini, autoritatea contractantă a solicitat:

*43. Durata de viața a LED-urilor, garantată de producător să fie de cel puțin 60.000 ore de funcționare.*

*58. Iluminarea nominală la distanța de 1 m să fie de:*

*Minim 160.000 lx pentru cupola principală*

*Minim 160.000 lx pentru cupola secundară.*

Prin propunerea tehnică atât pentru poziția 43 cât și pentru poziția 58 ofertantul desemnat câștigător a precizat: *Fișa tehnică – pag. 25.*

Conform broșurii anexate ofertantul desemnat câștigător a ofertat un produs MAQUET de tip H LED500 și H LED 700 pentru care conform specificațiilor tehnice *durata de viața a LED-urilor, garantată de producător este > 60.000 ore de funcționare iar iluminarea este 160.000 lx* (fișa tehnică în limba engleză la pagina 23 iar traducerea în limba română la pagina 11 din broșura anexată propunerii tehnice).

Din verificarea site-ului ofertantului desemnat câștigător [www.rafi.ro](http://www.rafi.ro), secțiunea *fișiere download* de pe site-ul producătorului MAQUET [www.maquet.com](http://www.maquet.com), Consiliul constată că într-adevăr, atât pentru produsul tip H LED500 cât și pentru H LED 700 *durata de viața a LED-urilor este > 40.000 ore iar iluminarea este de 140.000 lx.*

În același timp, ofertantul desemnat câștigător, pe site-ul său face următoarea mențiune: *Lampa de operație HLED se bazează pe tehnologia LED și asigură confort, costuri reduse de utilizare și întreținere, posibilități de integrare și up-gradare continuă.* De asemenea, pe manșeta paginii producătorul MAQUET precizează că își rezervă dreptul de a modifica specificațiile tehnice fără a notifica, motiv pentru care trebuie selectată varianta *updated* pe [maquet.com](http://maquet.com).

Referitor la fișa tehnică de la pagina 25, Consiliul constată că aceasta este traducerea unui document din limba engleză, traducere

realizată de traducător autorizat Cofaru Cătălin-Andrei și nu o fișă tehnică transmisă de producător în limba română cum susține intervenienta. Ofertantul desemnat câștigător trebuia să prezinte și documentul original în limba engleză pentru a se stabili conformitatea informațiilor din documentul respectiv. Întrucât în cele două fișe tehnice nu se regăsesc aceleași informații (pentru stabilirea conformității produselor oferite cu cerințele caietului de sarcini trebuie coroborate informațiile din cele două fișe) autoritatea contractantă trebuia să solicite ofertantului prezentarea fișei tehnice de la pagina 25 și în limba engleză. De exemplu, numărul de led-uri și nivelul de umbrire se regăsesc doar în această fișă tehnică tradusă în limba română, nefiind susținute de alte documente.

Consiliul nu contestă faptul că produsele oferite de intervenientă (ofertant desemnat câștigător) ar putea îndeplini cerințele caietului de sarcini, însă întrucât între fișa tehnică existentă pe site-ul său (care ar fi din anul 2013) și fișa tehnică inclusă în ofertă singurele diferențe sunt la cele două caracteristici tehnice, autoritatea contractantă trebuia să solicite prezentarea unui document care să confirme că produsele oferite sunt varianta update iar cele două caracteristici tehnice corespund cerinței caietului de sarcini. Consiliul constată că anexat concluziilor scrise, pentru dovedirea conformității produselor oferite și a veridicității documentelor depuse în ofertă intervenienta a prezentat o scrisoare din partea d-lui Yves LE PAGE – MAQUET Lights Product Manager (prin care se precizează că produsele HLED 300, 500 și 700 sunt update pentru *iluminare la 160.000 lux și pentru durata de viață la 60.000 ore* începând cu iulie 2014) document declarat confidențial, însă aceasta nu este semnată de cel ce se presupune că a întocmit-o. Din acest motiv Consiliul nu o poate lua în considerare.

Criticile contestatoarei privind neîndeplinirea de către monitorul oferit de către ofertantul desemnat câștigător a cerinței de la punctul 101 *Formatul de imagine sa fie Full HD 1080i, 16:10.*, sunt considerate de Consiliu nefondate. Prin propunerea tehnică, ofertantul desemnat câștigător a prezentat monitorul Radiance HD-FULL MMI care are rezoluție 1920 x1200 (WUXGA), aspect ratio 16.10 și putere maximă consumată de la rețea 115W, caracteristici tehnice ce corespund cerințelor caietului de sarcini.

Sușținerile contestatoarei privind neprecizarea în concret în cadrul propunerii tehnice de către ofertantul desemnat câștigător a tipului de produs oferit (pentru cele două cupole) sunt aparent întemeiate. Într-adevăr nu se precizează care tip de produs s-a oferit pentru cupola principală și care pentru cupola secundară, însă din verificarea broșurii anexate propunerii tehnice se poate constata că singurele produse ce corespund cerințelor caietului de sarcini sunt H LED 500 (cupola secundară) și H LED 700 (cupola principală). Faptul că s-au oferit ambele produse rezultă din propunerea financiară unde pentru cupola principală s-a oferit un preț mult mai mare decât cel pentru cupola secundară. Și în acest caz autoritatea contractantă trebuia să solicite ofertantului clarificări, în sensul de a preciza în concret tipul produselor

oferate pentru fiecare cupolă. Aceasta era o clarificare de confirmare nefiind incidente prevederile art. 201 alin. (2) din OUG nr. 34/2006.

În aceste condiții, în conformitate cu prevederile art. 278 alin. (2), (4) și (6) din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările ulterioare, Consiliul admite în parte contestația SC ... SRL și dispune anularea raportului procedurii nr. A<sub>2</sub>600/26.02.2015 și a actelor subsecvente acestuia. Totodată, dispune continuarea procedurii prin reevaluarea ofertei desemnate câștigătoare, în conformitate cu cele de mai sus, în termen de 15 zile de la data primirii prezentei.

În conformitate cu dispozițiile alin. (5) al art. 278 din OUG nr. 34/2006 respinge ca nefondat capătul de cerere privind reevaluarea ofertei contestatoarei.

Pe cale de consecință admite în parte cererea de intervenție formulată de SC ... SRL în ceea ce privește neconformitatea ofertei contestatoarei.

Redactată în cinci exemplare, conține 32 pagini.

**PREȘEDINTE COMPLET,**

...

**MEMBRU,**

...

...

**MEMBRU,**